# 英语租赁合同范本(优选5篇)

来源：网络 作者：空谷幽兰 更新时间：2024-01-04

*英语租赁合同范本1others: 本合同如有未尽事宜，由甲、乙双方洽谈解决。if this agreement it unclear with respect to certain matters, the two parties shal...*

**英语租赁合同范本1**

others:

本合同如有未尽事宜，由甲、乙双方洽谈解决。

if this agreement it unclear with respect to certain matters, the two parties shall discuss to resolve such ambiguities.

本合同由中、英文写成，两种文本具有同等效力。

this agreement is written both in the chinese and english versions shall be equally authentic.

本合同经双方签字后立即生效，未经双方同意，不得任意终止或修改，本合同另有约定除外，本合同一式二份，甲、乙双方各执一份。

this agreement shall become effective upon the signing thereof by the parties hereto an registration with the relevant and except as provided in this agreement ,this agreement may not bye terminated or amended without the consent of both are two(2) originals of this agreement ,one for party a,one for party b.

本合同于\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_年 月\_\_\_\_\_日签订。

this agreement was signed in \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_on \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

甲方： 乙方：

partya: partyb:

盖章： 盖章：

seal: seal:

地址： 地址：

**英语租赁合同范本2**

term of tenancy：

租赁期为\_\_\_\_\_年，自 年 月\_\_\_\_日起至\_\_\_\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日止。

the tenancy shall be for a term of years,commencing on \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_and expiring on \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

租赁期满，如乙方不再根据此条款续约，甲方有权收回全部出租房屋，乙方应如

期交换出租房屋予甲方。乙方如要求续租，须在本合同期满三个月前向甲方提出书面申请，再由双方另行续租事宜。

on expiry of the tenancy, if party b has not exercised its option to renew this agreement in accordance with this clause,party a has the right to repossess the entire leased property,and party b shall deliver the leased property to the party a provided always that party b shall have the option to renew this agreement upon giving prior written novice to party a of its intention to do so that least three(3) months before the expiration of this agreement.

**英语租赁合同范本3**

other charges:

乙方应承担租赁期内实际使用而产生的水、电、液化气费、电话费并按单自行如期交纳所属管理公司或有关机构。

during the term of tenancy,party b is responsible for paying the charges in relation to water, electricity, gas,telephone charges on the basis of the amount of such utilities party b uses. such charges shall be paid when due according to the invoice therefore received by party b from the management company or relevant authority every month.

**英语租赁合同范本4**

security deposit:

为确保出租房屋及其设施之安全并完好及租赁期内相关费用之如期结算，乙方同意于签订合同10天内支付给甲方贰个月租金的租赁押金计\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_人民币作为乙方确保合同履行之保证金。乙方搬入后十天内付壹个与租金计\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_人民币。

to ensure the protection and good condition of the leased property and the related facilities as well as the prompt payment and settlement of all related charges during the term of tenancy,party b agrees to pay to party a with 10 days when the execution of this agreement a security for party b’s obligations hereunder. when party b move in,party b pay one month’s rental in the amount of\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_with 10days.

除合同另有约定之外，甲方应于租赁期满或此合同提前终止之期且乙方透空、点清并付清所有应付费用后，当天将保证金全额无息退还乙方，如保证金以人民币支付，届时也应以人民币形式退还。

unless otherwise provided in this agreement, party a shall return to party b the entire security deposit without interest thereon upon expiration or soonder detemination of this agreement provide that party b has vzcated the leased property and settled all related charges. if this security deposit was paid in rmb,it shall be returned to party b in the form of rmb.

**英语租赁合同范本5**

dispute resolution:

凡因执行本合同所产生的或与本合同有关的一切争议，双方应通过友好协商解决;协商不成，应提交中国国际经济贸易仲裁委员会，按其仲裁规则和\_仲裁法进行仲裁。仲裁解决是终局的，对双方都有约束力。

in the case of disputes arising over this agreement of any matters related hereto ,the parties shall negotiate in good faith to resolve such such negotiation fails, the parties shall submit the dispute to arbitration by the china international economic and trade arbitration commission in accordance with its arbitration rules and the arbitration law of the people’s republic of decision of the arbitration body is final and shall be binding on the parties hereto.

本DOCX文档由 www.zciku.com/中词库网 生成，海量范文文档任你选，，为你的工作锦上添花,祝你一臂之力！